

(Figura similar)

Módulo para accionamientos ASi para canal de cable para dos rodillos motorizados 24 V, IP54, 2M/2E

· ASi y AUX vía cable perfilado



Para

- dos rodillos motorizados 24 V Interroll (EC310)
- dos rodillos motorizados 24 V Itoh Denki (PM500XC/XK)
- dos rodillos motorizados 24 V Rulmeca (RDR BL-2)

Diseño compacto, optimizado para su uso en canales de cables

Ajuste de la velocidad con parámetros ASi







Figura	Acciona- miento ⁽¹⁾	Número de acciona- mientos	3	entrada (alimenta- ción del sensor) (2)	salida	Fusible de pro- tección de lí- nea ⁽⁴⁾		Diseño compacto, instalable en el canal de cables	Conexión ASi ⁽⁵⁾	N° art.
10 -=0.5	Interroll, Itoh Denki, RULMECA	2	2	Desde ASi	Doodo ALIV	para cada motor, 3,5 A (fusible de	2 x conectores hembra para cable M8, rectos, 5 polos; + 2 x conectores hembra para cable M12, rectos, 5 polos	Sí	Cable perfilado ASi	BWU3813

(1) Accionamiento:

En determinadas circunstancias, también adecuado para controlar rodillos motorizados de otros fabricantes con los mismos datos técnicos. Compare las especificaciones del fabricante con los valores actuales y la asignación de pines del módulo para accionamientos.

(2) Tensión de entrada (alimentación del sensor):

Las entradas están alimentadas por ASi o por AUX (alimentación auxiliar 24 V). Si están alimentadas por ASi, las entradas no deben estar conectadas a tierra ni a ningún potencial externo.

(3) Tensión de salida (alimentación de los actuadores):

Las salidas están alimentadas por ASi o por AUX (alimentación auxiliar 24 V). Si están alimentadas por ASi, las entradas no deben estar conectadas a tierra ni a ningún potencial externo.

(4) Fusible de protección de línea:

el módulo para accionamientos tiene un fusible con certificación UL delante de la alimentación del motor. En caso de cortocircuito en el motor el fusible se activa y protege de este modo al cable de conexión entre el módulo y el motor.

Tras haberse activado el fusible no intercambiable, el módulo deja de funcionar y el módulo debe ser sustituido. Los datos característicos de dicho fusible deben ser comprobados de acuerdo con los datos del motor antes de utilizar el módulo.

La protección del cable en el módulo permite proteger de forma muy sencilla los cables del motor. El fusible para la protección del cable es de acción retardada; si no se produce ningún cortocircuito, el comportamiento del módulo permanece robusto.

(5) Conexión ASi

La conexión a ASi y a AUX (alimentación auxiliar 24 V) se lleva a cabo vía cable perfilado ASi amarillo o negro con tecnología de perforación o vía conector M8

Bihl+Wiedemann GmbH · Floßwörthstr. 41 · D-68199 Mannheim · Tel.: 0621/33996-0 · Fax: 0621/3392239 · E-mail: mail@bihl-wiedemann.de www.bihl-wiedemann.de Datos sin garantía Mannheim, 12.12.23 Página 1

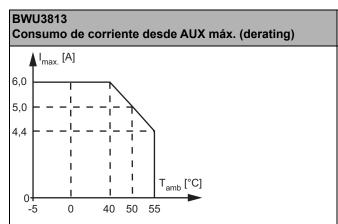


N° art.		BW3813				
Generalidades						
Rodillos motorizado	os	2 x Interroll (EC310) o 2 x Itoh Denki (PM500XC/XK) o 2 x RULMECA (RDR BL-2)				
Conexión						
Conexión ASi / AUX		Cable perfilado y tecnología de perforación				
Conexión periférica		M: 2 x conectores hembra para cable M8, rectos, 5 polos I: 2 x conectores hembra para cable M12, rectos, 5 polos				
Cable		M1, M2: 0,6 m I1, I2: 1,0 m Distribuidores pasivos: 0,15 m				
		Máx. esfuerzo de tracción admisible 10 N				
ASi						
Perfil		S-7.A.7, ID1 = 7 (fixed)				
Dirección		1 dirección AB				
Perfil maestro necesario		≥M4				
A partir de especific	ación ASi	3.0				
Tensión		30 V (18 31,6 V)				
Consumo de corrier	nte máx.	200 mA				
Máx. consumo de c alimentación de ser actuadores		80 mA				
AUX						
Tensión		24 V (18 30 V)				
Consumo de corriente máx.	Hasta +40 °C	6 A continuo, pico de 11 A ⁽¹⁾				
	A +55 °C	4,4 A continuo, pico de 8 A (3)				
Entrada						
Cantidad		2 (11, 12)				
Tensión de alimenta	ación	Desde ASi				
Alimentación del se	nsor	Resistente a cortocircuitos y sobrecargas, según EN 61131-2				
Alimentación de los sensores	Hasta +30 °C	120 m ⁽²⁾ A				
conectados	A +40 °C	100 mA ⁽²⁾				
	A +50 °C	60 mA ⁽²⁾				
	A +55 °C					
Umbral de conmuta		U _{in} < 5 V (low)				
		U _{in} > 15 V (high)				
Accionamiento		- III - V'' 3 ''7				
Cantidad		2 (I3, I4, O1O4)				
Tensión de alimenta	ación	Desde AUX (con aislamiento galvánico)				
Sobretensión tolera		35 V fija				
reacción (AUX)		Compatible con chopper de frenado				
Corriente de salida máx.	+50 °C					
	A +55 °C	10 m (pe. pm, 2 (meter) 20 m (
Alimentación de los motores	+40 °C	boodo / O/, o / tooliulida, o,o / tilax.				
	A +55 °C	200407.07.1, 2,27.1001111144, 17.11142				
Fusible de protecció	ón de línea	Sí, por separado para cada motor, 3,5 A (fusible de acción retardada),				
		a 7 A (200%) disparo entre 1 s y 120 s, fusible con certificación UL ⁽⁴⁾				

Bihl+Wiedemann GmbH · Floßwörthstr. 41 · D-68199 Mannheim · Tel.: 0621/33996-0 · Fax: 0621/3392239 · E-mail: mail@bihl-wiedemann.de Página 2 Mannheim, 12.12.23 Datos sin garantía www.bihl-wiedemann.de



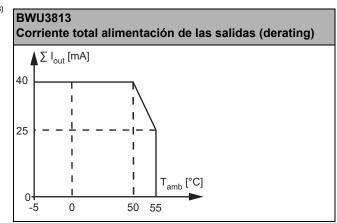
N° art.	BW3813
Display	
LEDs I1 Ix (amarillos)	Estado de las entradas I1, I2
LED M1, M2 (amarillo)	Estado de las salidas M1 (O1), M2 (O3)
LED ASI (verde)	Encendido: tensión ASi on Apagado: sin tensión ASi
LED AUX (verde)	Encendido: 24 V _{CC} AUX Apagado: sin 24 V _{CC} AUX
LED FLT/FAULT (rojo)	Encendido: dirección 0 o offline Parpadeante: falta tensión AUX, sobrecarga salida, una salida está cortocircuitada, al menos un fusible de protección de línea está quemado o hay sobrecarga en el sensor Apagado: online
Especificaciones UL (UL 6101	10-1 y UL 61010-2-201)
Protección externa	Una fuente de tensión aislada con una tensión PELV / SELV ≤30 V _{CC} tiene que estar protegida por un fusible de 3 A. Éste no es necesario si se utiliza una alimentación de tensión de Class 2.
Medioambiente	
Normas aplicadas	EN 61000-6-2 EN 61000-6-4 EN 61131-2 EN 60529
Utilizable con línea AUX conmutada de seguridad pasiva hasta SIL3/PLe	No ⁽⁵⁾
Altura de funcionamiento sobre el nivel del mar	Máx. 2000 m
Temperatura ambiente	-5 °C +40 °C (hasta máx. +55°C) (2) (3)
	Con cables de tendido fijo también es admisible una temperatura ambiente de hasta -20 °C +40 °C. ⁽²⁾ (3)
	Condensación no admisible
Temperatura de almacenamiento	-25 °C +85 °C
Carcasa	Plástico, montaje atornillado Ideal para canal de cables (≥19 mm de profundidad)
Grado de ensuciamiento	2
Grado de protección	IP54
Carga de humedad admisible	Conforme a EN 61131-2
Peso	Módulo: 200 g Distribuidor pasivo: 75 g
Dimensiones (An / Al / Pr en mm)	Módulo: 90 / 60 / 18 Distribuidor pasivo: 60 /45 /19



Bihl+Wiedemann GmbH · Floßwörthstr. 41 · D-68199 Mannheim · Tel.: 0621/33996-0 · Fax: 0621/3392239 · E-mail: mail@bihl-wiedemann.de www.bihl-wiedemann.de Datos sin garantía Mannheim, 12.12.23 Página 3

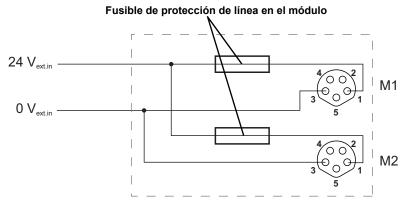


BWU3813 Alimentación de los sensores conectados (derating) I_{max.} [mA] 120 100 80 60 40 _{amb} [°C] 0 -5 O 30 40 45 50 55



(4) El módulo para accionamientos tiene un fusible con certificación UL delante de la alimentación del motor. En caso de cortocircuito en el motor el fusible se activa y protege de este modo al cable de conexión entre el módulo y el motor. Tras haberse activado el fusible no intercambiable, el módulo deja de funcionar y el módulo debe ser sustituido. Los datos característicos de dicho fusible deben ser comprobados de acuerdo con los datos del motor antes de utilizar el módulo.

La protección del cable en el módulo permite proteger de forma muy sencilla los cables del motor. El fusible para la protección del cable es de acción retardada; si no se produce ningún cortocircuito, el comportamiento del módulo permanece robusto.



(5) El módulo no es apropiado para el uso en rutas con línea AUX conmutada de seguridad pasiva, ya que no se puede asumir una exclusión de errores para la conexión de los dos potenciales ASi y AUX.

Si el módulo recibe alimentación de una línea AUX no conmutada, esto no afectará a la consideración de seguridad de las rutas con línea AUX conmutada de seguridad pasiva. En un circuito ASi se pueden emplear conjuntamente rutas con alimentación de línea AUX conmutada de seguridad pasiva y rutas con alimentación de potencial AUX no conmutado.

Bihl+Wiedemann GmbH · Floßwörthstr. 41 · D-68199 Mannheim · Tel.: 0621/33996-0 · Fax: 0621/3392239 · E-mail: mail@bihl-wiedemann.de
Página 4 Mannheim, 12.12.23 Datos sin garantía www.bihl-wiedemann.de

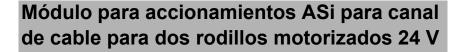




	Configuración valor analógico BWU3813						
	Par	ámetros	ASi	Valor analógico pin 5			
P2	P1	P0	O1/O3				
0	0	0	0	0 V			
	0	O	1	2,3 V			
0	0 0	1	0	0 V			
		•	1	3,4 V			
0	1	0	0	0 V			
	'	U	1	4,5 V			
0	1	1	0	0 V			
	'	'	1	5,6 V			
1	0	0	0	0 V			
'		O	1	6,7 V			
1	0	1	0	0 V			
'	0	'	1	7,8 V			
1	1	0	0	0 V			
'	'	0	1	8,9 V			
1	1	1	0	0 V			
	'	'	1	10 V			

Programación	Asignación de bits ASi					
	D3	D2	D1	D0		
		enti	rada			
BWU3813	Motor Error M2	Motor Error M1	12	I1		
		sal	ida			
BWU3813	Dirección de rotación M2	Marcha/Paro M2	Dirección de rotación M1	Marcha/Paro M1		

 $\frac{ \text{Bihl+Wiedemann GmbH} \cdot \text{Floßw\"orthstr. 41} \cdot \text{D-68199 Mannheim} \cdot \text{Tel.: } 0621/33996-0 \cdot \text{Fax: } 0621/3392239 \cdot \text{E-mail: mail@bihl-wiedemann.de}}{\text{www.bihl-wiedemann.de}}$ $\frac{\text{Datos sin garant\'a}}{\text{Datos sin garant\'a}}$ $\frac{\text{Mannheim, 12.12.23}}{\text{Mannheim, 12.12.23}}$





Conexión	Nombre / número	Pin 1	Pin2	Pin 3	Pin 4	Pin 5	
M8, 5 polos 4 2 3 1 5	M1 (Motor 1)	24 V _{ext out}	O2 (0: 0 V; 1: 24 V)	0 V _{ext out}	I3 (0: 0 V; 1: 24 V)	Valor analógico O1	
	M2 (Motor 2)	24 V _{ext out}	O4 (0: 0 V; 1: 24 V)	0 V _{ext out}	I4 (0: 0 V; 1: 24 V)	Valor analógico O3	
M12, 5 polos	I1	24 V _{out of ASi}	n.c.	0 V _{out of ASi}	I1	n.c.	
2 1	12	24 V _{out of ASi}	n.c.	0 V _{out of ASi}	l2	n.c.	
ADDR (tapón d	e protección)	Conexión para el conector de direccionamiento ASi-3					
		M1	0 0	0 •			
ASI—	mann Asi Aux	M1 II AUX ASI	M1 M1 A21 FLT AUX A34 FLT	M2 M2 12 12 ADDR	M2 I2 ADDR		

Acessorios:

- Cable con conector para rodillos motorizados Interroll, conector macho para cable M12, recto, 5 polos en conector hembra para cable M8 snap in, recto, 5 polos, longitud del cable 2 m (N° art. BW2755)
- Cable con conector para rodillos motorizados Interroll, conector macho para cable M12, recto, 5 polos en conector hembra para cable M8 snap in, recto, 5 polos, longitud del cable 1,2 m (N° art. BW3030)
- Programadora de direcciones manual ASi-5/ASi-3 (n° art. BW4925)

 $\frac{ \text{Bihl+Wiedemann GmbH} \cdot \text{Floßw\"orthstr. 41} \cdot \text{D-68199 Mannheim} \cdot \text{Tel.: } 0621/33996-0 \cdot \text{Fax: } 0621/3392239 \cdot \text{E-mail: mail@bihl-wiedemann.de}}{\text{Página 6}} \\ \frac{ \text{Mannheim, 12.12.23}}{ \text{Mannheim, 12.12.23}} \\ \frac{ \text{Datos sin garant\'a}}{ \text{Datos sin garant\'a}} \\ \frac{ \text{Www.bihl-wiedemann.de}}{ \text{Mannheim, 12.12.23}} \\ \frac{ \text{Datos sin garant\'a}}{ \text{Datos sin garant\'a}} \\ \frac{ \text{Nathres}}{ \text{Constant sin ga$